



Distr.: Limited
22 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغّير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس
الدورة السابعة

بيليم، 21-10 تشرين الثاني/نوفمبر 2025
البند 8(أ) من جدول الأعمال
المسائل المتعلقة بالتكيف
الهدف العالمي المتعلق بالتكيف

المسائل المتعلقة بالتكيف

مقترح من الرئاسة

مشروع المقرر - م أ ت-7

الهدف العالمي المتعلق بالتكيف

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس،

إذ يشير إلى المادة 2 من اتفاق باريس،

وإذ يشير أيضاً إلى المقرر 2/م أ ت-5 والمقرر 3/م أ ت-6، ولا سيما الفقرة 22 منه،

وإذ يشير كذلك إلى الفقرات 1 و 2 و 4 و 13 و 14 من المادة 7 من اتفاق باريس،

وإذ يشير إلى المادة 9 من اتفاق باريس،

وإذ يشير أيضاً إلى الفقرة 18 من المقرر 1/م أ ت-3،

وإذ يشير كذلك إلى المقرر 19/م أ ت-1،

وإذ يشير إلى الأحكام والمبادئ ذات الصلة الواردة في الاتفاقية وفي اتفاق باريس، بما في ذلك

مبدأ الإنصاف والمسؤوليات المشتركة وإن كانت متباينة ومراعاة قدرات كل طرف، في ضوء الظروف الوطنية المختلفة،



الرجاء إعادة الاستعمال

- 1 يؤكد من جديد أن المسائل المتعلقة بالهدف العالمي المتعلق بالتكيف هي بند دائم في جدول الأعمال وسيستمر إدراجها في جداول أعمال الدورة الرابعة والستين (حزيران/يونيه 2026) والدورات اللاحقة لكل من الهيئتين الفرعيتين والدورة الثامنة (شرين الثاني/نوفمبر 2026) والدورات اللاحقة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس، ما لم يحدد مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس خلاف ذلك⁽¹⁾؛
- 2 يدعو جميع الأطراف إلى ضمان مراعاة مختلف الظروف والاحتياجات والأولويات الوطنية في تدابير التكيف والاستجابة الملائمة في سياق هدف درجة الحرارة المنصوص عليه في الفقرة 1(أ) من المادة 2 من اتفاق باريس، واندراجه هذه التدابير في سياق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر؛
- 3 يعرب عن تقديره لرئيسةي الهيئتين الفرعيتين على ما قدمته من توجيهات، وللأمانة على دعمها للعمل المضطلع به في إطار برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم بشأن مؤشرات قياس التقدم في تحقيق الأهداف المشار إليها في الفقرتين 9 و10 من المقرر 2/م أ ت-5؛
- 4 يعرب عن تقديره العميق للخبراء الذين اجتمعوا لدعم العمل التقني المنجز في إطار برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم⁽²⁾ لجهودهم وتقانיהם في العملية، ويعتبر القائمة النهائية للمؤشرات المحتملة⁽³⁾ التي أعدوها منتجًا معرفياً؛
- 5 يقرر اختتام برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم؛
- 6 يعتمد مؤشرات بيليم للتكيف، على النحو الوارد في المرفق؛
- 7 يشدد على أن مؤشرات بيليم للتكيف طوعية، وغير إلزامية، وغير عقابية، وتيسيرية، وعالمية بطبيعتها، وتحترم السيادة الوطنية وتراعي الظروف الوطنية، ووجهة قطرياً، وعلى أن المؤشرات ينبغي ألا تسبب في أعباء إضافية على صعيد الإبلاغ، ولا سيما للبلدان النامية الأطراف، ولا يقصد بها أن تكون أساساً للمقارنة بين الأطراف، ولا يجوز أن تصبح حاجزاً ولا يجوز استخدامها في أي ظرف من الظروف بمثابة شرط لحصول البلدان النامية الأطراف على التمويل بموجب الاتفاقية واتفاق باريس؛
- 8 يشدد أيضاً على أن مؤشرات بيليم للتكيف لا تنشئ التزامات أو تعهدات مالية جديدة، ولا تترتب عليها أي مسؤولية أو تعويضات؛
- 9 يؤكد أن القصد من مؤشرات بيليم للتكيف هو الاسترشاد بها في الأدلة الوطنية لتتبع إجراءات التكيف والتقدم المحرز في هذا المجال، وأنها لا تنشئ التزامات جديدة على عائق البلدان النامية الأطراف، أو نقاطاً مرجعية أو معايير تقييم جديدة، ولا تفرض منهجيات موحدة عالمية أو عمليات عالمية لجمع البيانات، ولا تنشئ أي إطار امتثال، ولا تخالب موقف أي طرف أو تفترض ضمناً قبول عناصر غير متنسقة مع الظروف الوطنية أو مع المبادئ والأحكام الواردة في الاتفاقية وفي اتفاق باريس؛
- 10 يشير إلى الفقرة 10(ج) من المقرر 3/م أ ت-4، والفقرة 13 من المقرر 2/م أ ت-5، والفقرة 21 من المقرر 3/م أ ت-6، ويشدد على أهمية مراعاة الاعتبارات الشاملة لعدة قطاعات، بسبل منها الاعتراف بمساهمات الأطفال والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة والشعوب الأصلية والمجموعات المحلية والأشخاص المنحدرين من أصل أفريقي والمهاجرين في عملية التكيف، وأهمية مراعاة المنظور الجنسيي وحقوق الإنسان وإنصاف بين الأجيال والعدالة الاجتماعية، واتباع نهج تقوم على المشاركة وتنسم بالشفافية التامة؛

(1) المقرر 3/م أ ت-6، الفقرة 28.

(2) وفقاً للوثيقتين FCCC/SBI/2024/7، الفقرة 43 و13/13، الفقرة 81.

(3) متاحة في <https://unfccc.int/documents/649629>

- 11 يشجع الأطراف، عند الاقتضاء وحسب تقديرها، على اختبار مؤشرات بيليم للتكييف، بما يشمل اختبارها بالتشاور مع الممارسين المعنين وغيرهم من الجهات صاحبة المصلحة؛
- 12 يدعو الأطراف إلى إدماج الأهداف الواردة في الفقرتين 9 و10 من المقرر 2/م أ ت-5 ومؤشرات بيليم للتكييف في عمليات الإبلاغ والتخطيط، بما في ذلك ما يتعلق بتقارير الشفافية لفترة السنين والبلاغات المتعلقة بالتكيف وخطط التكيف الوطنية والمساهمات المحددة وطنياً والبلاغات الوطنية، واستخدام هذه المؤشرات في العمليات المذكورة عند الاقتضاء وحيثما ينطبق ذلك؛
- 13 يشير إلى الفقرة 22 من المقرر 3/م أ ت-6، ويشدد على أن مؤشرات بيليم للتكييف ستشكل مصدر مدخلات للحصيلة العالمية، بسبل منها الإبلاغ من جانب الأطراف؛
- 14 يشير إلى الفقرتين 44 و45 من المقرر 2/م أ ت-5 ويطلب إلى لجنة التكيف وفريق الخبراء الاستشاري وفريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نمواً تقديم التوجيه والدعم التقنيين إلى الأطراف من أجل تنفيذ إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي والإبلاغ عن هذا التنفيذ، بسبل منها وضع نماذج جدولية عملاً بالفقرة 109(أ) من الطرايق والإجراءات والمبادئ التوجيهية لإطار الشفافية للإجراءات والدعم المشار إليه في المادة 13 من اتفاق باريس⁽⁴⁾، ومن أجل إدماج إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي في خطط التكيف الوطنية وفي الخطط والإجراءات المحلية والإقليمية للرصد والتقييم والتعلم، بسبل منها اتباع المبادئ التوجيهية التقنية لخطط التكيف الوطنية⁽⁵⁾؛
- 15 يدعو لجنة التكيف إلى تحليل المعلومات بشأن الأهداف المتعلقة بالمواضيع والأبعاد المشار إليها في الفقرتين 9 و10 على التوالي من المقرر 2/م أ ت-5، بما في ذلك المعلومات بشأن وسائل التنفيذ، المضمنة في تقارير الشفافية لفترة السنين والبلاغات المتعلقة بالتكيف وخطط التكيف الوطنية والمساهمات المحددة وطنياً والبلاغات الوطنية، وذلك من منظور الأهداف المتعلقة بالمواضيع والأبعاد الواردة في إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي بغية تقييم التقدم المحرز في إطار الهدف العالمي المتعلقة بالتكيف وعمليات استخلاص الحصائر العالمية المقبلة؛
- 16 يطلب إلى الأمانة أن تُعد، بحلول 30 أيلول/سبتمبر 2026، ورقة تقنية بشأن الأهداف المشار إليها في الفقرتين 9 و10 من المقرر 2/م أ ت-5 ومؤشرات بيليم للتكييف لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في موعد أقصاه دورته الثامنة، وأن تتضمن الورقة ما يلي: (1) النظر في استخدام المؤشرات؛ و(2) جرد العمليات القائمة لإعداد التقارير التوليفية بشأن معلومات التكيف ذات الصلة بالهدف العالمي المتعلقة بالتكيف؛ و(3) تحديد أوجه التأثر وكذلك التغيرات والوسائل المحتملة لسد تلك التغيرات؛ و(4) تحليل المبادئ التوجيهية والأدوات والمنهجيات الخاصة بتجميع مؤشرات بيليم للتكييف ضمن إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي؛
- 17 يدعو مرفق البيئة العالمية إلى دعم البلدان النامية في تنفيذ إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي، بسبل منها مبادرة بناء القدرات من أجل الشفافية؛

(4) المقرر 18/م أ ت-1، المرفق.

(5) فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نمواً. 2025. المبادئ التوجيهية التقنية لخططة التكيف الوطنية: المبادئ التوجيهية التقنية المحدثة لعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية. بون: اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. متاحة في <https://napcentral.org/nap-guidelines>

- 18 يدعو أيضًا الصندوق الأخضر للمناخ، في إطار برنامجه للاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية، إلى دعم البلدان النامية في تنفيذ إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي وفي ضمان مواءمة الإطار مع خطط التكيف الوطنية والنظم الوطنية للرصد والتقييم والتعلم؛
- 19 يدعوكذلك صندوق التكيف إلى دعم البلدان النامية في تنفيذ إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي وفي ضمان مواءمة الإطار مع خطط التكيف الوطنية والنظم الوطنية للرصد والتقييم والتعلم باعتبارها وسيلة لتوسيع نطاق تنفيذ مشاريع التكيف التي تُنَهَّى الأولوية في خطط التكيف الوطنية؛
- 20 يقر بما يؤديه العمل المضطَّلَع به في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه من دور في دعم عملية الاستجابة للاحتجاجات المعرفية التي تحددها الأطراف والناشئة عن تنفيذ إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي؛
- 21 يقرر وضع رؤية بيليم - أديس أبابا بشأن التكيف التي تشمل عملية لموامة السياسات تتولاها الأطراف على مدى سنتين استناداً إلى التجربة المشار إليها في الفقرتين 11 و 12 أعلاه، والعمل التقني المشار إليه في الفقرة 23 أدناه بهدف وضع توجيهات لتعزيز مؤشرات بيليم للتكيف في إطار رؤية بيليم - أديس أبابا بشأن التكيف؛
- 22 يوفق على تنفيذ العمل في إطار رؤية بيليم - أديس أبابا بشأن التكيف بالاشتراك مع الهيئتين الفرعيتين؛
- 23 يطلب إلى الهيئتين الفرعيتين الاضطلاع بعمل تقني بشأن تحسين البيانات الوصفية والمنهجيات الخاصة بمؤشرات بيليم للتكيف، لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته التاسعة (تشرين الثاني/نوفمبر 2027)، بسبيل منها إنشاء فرق عمل تقنية للمساهمة في ذلك العمل؛
- 24 يدعو لجنة التكيف وفريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نمواً وغيرهما من الهيئات ذات الصلة المنشأة بموجب اتفاقية المناخ وممثلي العمليات ذات الصلة إلى المشاركة في العمل التقني المشار إليه في الفقرة 23 أعلاه؛
- 25 يدعو المنظمات والوكالات الدولية إلى دعم العمل التقني المشار إليه في الفقرة 23 أعلاه، إذا لزم الأمر، وإلى تعزيز تعزيز تفعيل مؤشرات بيليم للتكيف بسبيل منها تعزيز المنهجيات ومعايير البيانات والبيانات الوصفية؛
- 26 يشدد على أن العمل في إطار خريطة طريق باكتوبر التكيف المشار إليها في الفقرة 29 من المقرر 3/م أ-6 ينبغي أن يحقق الاتساق في هيكل التكيف المنصوص عليه في اتفاقية المناخ وأن يتتجنب الازدواجية في العمل من خلال الاستقادة من الولايات ومخرجات العمل في إطار الهيئات المنشأة بموجب اتفاقية المناخ وبرامج العمل، بما في ذلك لجنة التكيف وفريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نمواً وبرنامج عمل نيروبي، ويشدد أيضًا على ضرورة التعاون مع شبكات التكيف الإقليمية والقطاع الخاص ومؤسسات البحث اعترافاً بالأدوار المهمة التي تضطلع بها مختلف الجهات الفاعلة في تنفيذ إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي؛

- 27 يوفق على أن العمل في إطار خريطة طريق باكو للتكيف ينبغي أن يشمل النظر في العناصر المبنية في الفقرة 38 من المقرر 2/م أ ت-5، وأن يرتكز على تنفيذ الهدف العالمي المتعلق بالتكيف تماشياً مع الفقرة 1 من المادة 7 من اتفاق باريس، وأن يستجيب لتأثيرات هدف درجة الحرارة المشار إليه في الفقرة 1(أ) من المادة 2 من اتفاق باريس؛
- 28 يشير إلى الفقرة 29 من المقرر 3/م أ ت-6 ويقرر أن يسترشد العمل في إطار خريطة طريق باكو للتكيف بما يلي:
- (أ) مواءمة إجراءات التكيف مع تدابير التكيف والاستجابة الملائمة في سياق هدف درجة الحرارة الوارد في اتفاق باريس، بما يضمن مراعاة استراتيجيات وإجراءات التكيف الوطنية والعالمية للمخاطر والاحتياجات الناشئة عن الزيادات المختلفة في الاحترار ضمن هدف درجة الحرارة؛
 - (ب) تعزيز تنفيذ الأهداف المبنية في الفقرتين 9 و10 من المقرر 2/م أ ت-5؛
 - (ج) تعزيز تبادل المعارف؛
 - (د) ضمان الوصول إلى وسائل التنفيذ من أجل التكيف، بغية الحصول على دعم كافٍ ويمكن التأبه به ويسهل الوصول إليه في مجالات التمويل ونقل التكنولوجيا وبناء القدرات، بما يشمل تقديم الدعم من البلدان المتقدمة الأطراف إلى البلدان النامية الأطراف، عملاً بالفقرة 1 من المادة 9 وبالมาدين 10 و11 من اتفاق باريس؛
- 29 يقرر أن تتركز المرحلة الأولى من خريطة طريق باكو للتكيف، التي تغطي الفترة 2026-2028، على التنفيذ الأولي للأنشطة في إطار خريطة الطريق، والتي تتألف من حلقات عمل في السنة تظمها رئاستا الهيئتين الفرعيتين بعدم من الأمانة، واحدة تُعقد أثناء الدورة والأخرى فيما بين دورتين، وعلى إعداد الأمانة ورقة تقنية تهدف إلى تعزيز القدرة على التكيف وتعزيز التعاون وتيسير تخطيط التكيف وتنفيذه بما يتماشى مع مختلف الظروف الوطنية وفي سياق الفقرة 1(أ) من المادة 2 من اتفاق باريس؛
- 30 يدعوا الأطراف إلى أن تقدم عبر بوابة المساهمات⁽⁶⁾، بحلول 28 شباط/فبراير 2026، آراءها بشأن مجال تركيز حلقات العمل والورقة التقنية المشار إليها في الفقرة 29 أعلاه؛
- 31 يشدد على عدم جواز تقديم أي نهج وحيد للتكيف على أنه المسار الافتراضي أو الأكثر نفعاً أو القابل للتطبيق على الجميع، معترفاً بالدور الأساسي الذي تضطلع به نهج التكيف المتعددة والمحددة السياق التي تقودها البلدان وتراعي الظروف والأولويات والاحتياجات الوطنية في تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف وتعزيز القدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي؛
- 32 يقرر إجراء استعراض لمؤشرات بيليم للتكيف كجزء من استعراض إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي، بعد إنجاز عملية استخلاص الحصيلة العالمية الثانية في عام 2029؛
- 33 يقرر أيضاً أن تتولى الهيئتان الفرعيتان وضع اختصاصات استعراض إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي، والموافقة عليها في الفترة 2027-2026؛

- 34 يحيط علماً بالفقرة 53 من المقرر -/م أ ت-7⁽⁷⁾، التي يؤكد فيها من جديد مضاعفة تمويل إجراءات التكيف بحلول عام 2025 على النحو الوارد في الفقرة 18 من المقرر /م أ ت-3، ويدعو إلى بذل جهود لمضاعفة تمويل إجراءات التكيف ثلاثة مرات على الأقل بحلول عام 2035 في سياق المقرر /م أ ت-6، بما في ذلك الفقرة 16 منه، ويحث البلدان المتقدمة الأطراف على زيادة التمويل المناخي الذي تقدمه مجتمعةً إلى الدول النامية الأطراف لأغراض التكيف؛
- 35 يطلب إلى الأمانة تنفيذ الأحكام ذات الصلة في هذا المقرر؛
- 36 يحيط علماً بالآثار المقدرة التي ستترتب في الميزانية على الأنشطة التي ستضطلع بها الأمانة والمشار إليها في الفقرات 15 و 16 و 29 أعلاه؛
- 37 يطلب اتخاذ الإجراءات التي عُهد بها إلى الأمانة في هذا المقرر رهنًا بتوفير الموارد المالية.

(7) مشروع مقرر بعنوان "بذل جهود عالمية: توحيد البشرية في إطار تعبة عالمية لمكافحة تغير المناخ" مقترن في إطار البند (ج) من جدول أعمال الدورة 30 لمؤتمر الأطراف.

المرفق

مؤشرات بديلة للتكييف من أجل قياس التقدم المحرز في تحقيق الأهداف المشار إليها في الفقرتين 9 و 10 من المقرر 2 / م أ ت - 5

- التكييف مرتبط ببيئي محدد، ومن أجل تتبع التقدم المحرز في التكييف تتبعاً شاملاً، يجب توافر معلومات سياقية قد تتعكس من خلال تصنيف المؤشرات، عند الاقتضاء، ويجوز للأطراف تحديد فئات هذا التصنيف ونطاقه وفقاً لظروفها وسياقاتها الوطنية. ويمكن تصنيف المؤشرات، عند الاقتضاء، وفقاً للفئات التالية:

(أ) الفئات الاجتماعية، التي قد تشمل الخصائص الديمغرافية والاجتماعية الاقتصادية مثل ضعف الحال والنوع الاجتماعي والسن والإعاقة والعرق والوضع الاجتماعي الاقتصادي والوضع من حيث الانتفاء إلى الشعوب الأصلية والوضع من حيث الهجرة، وكذلك الأطفال والشباب، على النحو الوارد في الفقرة 21(د) من المقرر 3 / م أ ت - 6، والفقرة 41(ط) من الوثيقة [FCCC/SBSTA/2024/7](#) والفقرة 79(ط) من الوثيقة [FCCC/SBI/2024/13](#)؛

(ب) المخاطر المرتبطة بالمناخ (تتسم هذه الفئة بالمرونة بحيث تعكس المخاطر المختلفة التي تواجهها البلدان)، التي قد تشمل الفيضانات والجفاف وارتفاع درجات الحرارة والعواصف والأعاصير والانهيارات الأرضية وغيرها من الأحداث المناخية القصوى، ويجوز للأطراف أن تأخذ في الاعتبار جميع المخاطر المناخية التي تواجهها حالياً أو التي يُتوقع أن تواجهها في المستقبل؛

(ج) الخصائص الجغرافية، مع مراعاة السياقات المادية والإقليمية المختلفة، بما في ذلك المناطق الساحلية والجبال والجزر والمناطق القاحلة وشبه القاحلة والدلتات وأحواض الأنهر ومناطق الغلاف الجليدي؛

(د) النظم الإيكولوجية، التي يمكن أن تشمل النظم الإيكولوجية الأرضية والنظم الإيكولوجية للمياه الداخلية والجبال والنظم الإيكولوجية البحرية والساحلية وغيرها من النظم الإيكولوجية ذات الصلة، حيثما ينطبق ذلك وعلى النحو المشار إليه في الفقرة 9(د) من المقرر 2 / م أ ت - 5؛

(ه) المستويات الإدارية والمستوطنات، التي قد تشمل المستويات الوطنية دون الوطنية والمحلية، وكذلك المناطق الحضرية والأرياف؛

(و) نوع تدابير التكيف، مثل بناء القدرة على تحمل آثار تغير المناخ وتحصين المنشآت؛

(ز) القطاعات المواضيعية المشار إليها في الفقرة 9 من المقرر 2 / م أ ت - 5، وفي هذا الصدد تشجع الأطراف على القيام بما يلي: (1) تصنيف مؤشرات الأهداف المتعلقة بالأبعاد المشار إليها في الفقرة 10 من المقرر 2 / م أ ت - 5، حسب الاقتضاء، لكي تعكس خصائص دورة التكيف الكاملة لكل قطاع من القطاعات المواضيعية؛ و(2) النظر ، حيثما ينطبق ذلك، في التصنيف حسب القطاع المواضيعي في إطار مؤشرات الأهداف المواضيعية من أجل تحديد أوجه الترابط بين مختلف الأهداف المواضيعية؛

(ح) المكونات الفرعية للأهداف المشار إليها في الفقرة 9 من المقرر 2 / م أ ت - 5، التي قد تشمل التصنيف حسب نوع الزراعة، بما في ذلك المحاصيل والثروة الحيوانية ومصايد الأسماك والحراجة الزراعية، فيما يخص مؤشرات الأهداف المتعلقة بالأغذية والزراعة الواردة في الفقرة 9(ب)؛ والتصنيف حسب الأمراض، حيثما ينطبق ذلك، فيما يخص مؤشرات الأهداف المتعلقة بالصحة الواردة في الفقرة 9(ج)؛

والتصنيف حسب خدمات النظم الإيكولوجية، عند الاقتضاء، فيما يخص مؤشرات الأهداف المتعلقة بالنظم الإيكولوجية الواردة في الفقرة 9(د)؛ والتصنيف حسب نوع البنية التحتية ونوع المستوطنة فيما يخص مؤشرات الأهداف المتعلقة بالبنية التحتية والمستوطنات البشرية الواردة في الفقرة 9(ه)؛ والتصنيف حسب مستويات الفقر وفئات أصحاب الدخل وتدابير الحماية الاجتماعية، حيثما ينطبق ذلك، فيما يخص مؤشرات الأهداف المتعلقة بالقضاء على الفقر وبسبل العيش الواردة في الفقرة 9(و).

-2 وتتضمن المؤشرات المدرجة في الفقرات من 3 إلى 13 أدناه مؤشرات كمية ونوعية على السواء عملاً بالفقرة 21(ج) من المقرر 3/م أ ت-6، حيثما ينطبق ذلك، من أجل ضمان إجراء تقييم شامل للتقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف المشار إليها في الفقرتين 9 و 10 من المقرر 2/م أ ت-5.

-3 وترتديما يلي مؤشرات تقييم التقدم المحرز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة 9(أ)، والمتمثل في الحد بمقدار كبير من شح المياه الناجم عن المناخ وتعزيز القدرة على تحمل آثار تغير المناخ في سياق مواجهة المخاطر المرتبطة بإمدادات المياه والصرف الصحي، وضمان وصول الجميع إلى مياه الشرب المأمونة والميسورة التكلفة:

(أ) مستوى الإجهاد المائي، بما في ذلك نتيجة لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك، مع مراعاة شدة المخاطر المناخية ذات الصلة و/أو توافتها؛

(ب) مستوى كفاءة استخدام المياه، بما في ذلك نتيجة لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛

(ج) نسبة نظم البنية التحتية الحيوية للمياه والصرف الصحي القادرة على تحمل المخاطر المرتبطة بالمناخ في ظل سيناريوهات الاحتراز المختلفة، حسبما تقتضيه المناطق والسياسات، بما في ذلك نتيجة لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛

(د) نسبة المساحة الإجمالية للأحواض والغلاف الجليدي التي وُضعت لها خطة للتكيف مع تغير المناخ ونَفَذت على أساس سيناريوهات الاحتراز المختلفة، حسبما تقتضيه المناطق والسياسات حيثما ينطبق ذلك؛

(ه) نسبة السكان الذين يستخدمون خدمات مياه الشرب المأمونة والميسورة التكلفة القادرة على تحمل آثار تغير المناخ، بما في ذلك نتيجة لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛

(و) نسبة السكان الذين يستخدمون خدمات الصرف الصحي التي تُدار بطريقة مأمونة والقادرة على تحمل آثار تغير المناخ، بما في ذلك نتيجة لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛

(ز) حجم التدابير المتخذة، مقارنة بالاحتياجات، لتحسين خدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية وتوسيع نطاقها لفائدة السكان المتضررين أكثر من سواهم من تغير المناخ والفنان الضعيفة الحال؛

(ح) نسبة المسطحات المائية التي تتكون من مياه محيبة جيدة النوعية لإمدادات مياه الشرب، بما في ذلك نتيجة لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛

(ط) عدد الأشخاص لكل 100 000 نسمة الذين يحصلون على الدعم في عمليات إعادة التوطين المقررة استجابةً للمخاطر ذات الصلة بالمياه، حيثما اُخذت تدابير تكيف لضمان سلامة السكان.

-4 وترتـد فيما يلي مؤشرات تقييم التقدم المحرز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة 9(ب)، والمتمثل في بلوغ القدرة على تحمل آثار تغير المناخ في مجالات الإنتاج الغذائي والزراعي وتوريد الأغذية وتوزيعها، فضلاً عن زيادة الإنتاج المستدام والمتجدد وإتاحة فرص متكافئة للجميع في الوصول إلى الغذاء والتغذية المناسبين:

- (أ) نسبة المساحة الخاضعة لإدارة الإنتاج الغذائي والزراعي باستخدام ممارسات وتقنيات ذات صلة بالتكيف مع تغير المناخ؛
- (ب) مدى تنفيذ الأطر المؤسسية لنقل المعرفة، والبحث والتطوير، والخدمات الإرشادية الداعمة للتكيف مع تغير المناخ في مجال الأغذية والزراعة، وذلك مقارنةً بالاحتياجات؛
- (ج) مستوى المناطق المتدهورة التي تخضع للإدارة من أجل الإنتاج الغذائي والزراعي، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛
- (د) مستوى الغلة الغذائية والزراعية في المناطق الخاضعة للإدارة من أجل الإنتاج الغذائي والزراعي، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛
- (ه) نسبة السكان الذين تناح لهم فرص متكافئة في الحصول على الغذاء والتغذية المناسبين، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك.

-5 وترتـد فيما يلي مؤشرات تقييم التقدم المحرز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة 9(ج)، والمتمثل في بلوغ القدرة على تحمل التأثيرات الصحية المرتبطة بتغير المناخ، وتعزيز الخدمات الصحية capable على تحمل تغير المناخ، والحد بقدر كبير من المرضية والوفيات المرتبطة بالمناخ، لا سيما في المجتمعات الأكثر قابلية للتأثير:

- (أ) معدل الوفيات المرتـبـط بـتأثيرات المناخ مقارنة بالمعدلات القائمة على التحليل الافتراضي، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف أو التغطية بنظم الإنذار المبكر حيثما ينطبق ذلك؛
- (ب) مستوى الإصابة بالأمراض المعدية التي تتأثر بالمناخ، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛
- (ج) معدل المرضـة المرتـبـط بـتأثيرات المناخ مقارنة بالمعدلات القائمة على التحليل الافتراضي، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛
- (د) نسبة السكان القابلين للتأثير بتغير المناخ الذين يحصلون على الدعم في مجال الصحة النفسية وعلى الدعم النفسي الاجتماعي؛
- (ه) مدى حفاظ الخدمات الصحية المتعلقة بالمناخ على طاقتها كاملةً أثناء الأحداث المرتبطة بالمناخ وبعدها مقارنةً بالقدرة على تقديم الخدمات قبل وقوع الأحداث؛
- (و) النسبة المئوية للمرافق الصحية القادرة على تحمل المخاطر المرتبطة بالمناخ في ظل سيناريوات الاحتـارـ المختلفة، حسبما تقتضيه المناطق والسياسات، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛
- (ز) التغطية بالخدمات الصحية الأساسية المدعومة بـتدابير التكيف لضمان الاستمرارية أثناء الأحداث المرتبطة بالمناخ وبعدها؛
- (ح) نسبة العاملين في القطاع الصحي الذين تلقوا دعماً لبناء القدرات في مجال التكيف مع تغير المناخ والخدمات الصحية المتعلقة بالمناخ.

6- وترتـد فيما يلي مؤشرات تقييم القـدم المحـرـز في تحقيق الـهـدـفـ المـشـارـ إـلـيـهـ فـيـ الفـقـرـةـ (ـدـ)،ـ والمـمـتـنـعـ فـيـ الحـدـ منـ تـأـثـيرـ المـناـخـ عـلـىـ النـظـمـ الإـيكـولـوـجـيـ وـالـنـوـعـ الـبـيـولـوـجـيـ وـالـتـعـجـيلـ باـسـتـخـدـامـ التـكـيـفـ القـائـمـ عـلـىـ النـظـمـ الإـيكـولـوـجـيـ وـالـحـلـولـ القـائـمـةـ عـلـىـ الطـبـيـعـةـ،ـ بـسـبـلـ مـنـهـاـ إـدـارـتـهاـ وـتـعـزـيزـهاـ وـاسـتـصـالـحـهاـ وـحـفـظـهاـ وـحـمـاـيـةـ النـظـمـ الإـيكـولـوـجـيـ الـأـرـضـيـةـ وـالـنـظـمـ الإـيكـولـوـجـيـ لـلـمـيـاهـ الدـاخـلـيـةـ وـالـجـيـالـ وـالـنـظـمـ الإـيكـولـوـجـيـ الـبـرـيـةـ وـالـسـاحـلـيـةـ:

(أ) نسبة النظم الإيكولوجية القادرة على تحمل تغير المناخ التي تقدم خدمات إلى السكان الذين يعتمدون عليها؛

(ب) نسبة مناطق النظم الإيكولوجية حيث نفذت إجراءات تكيف من أجل تعزيز القدرة على تحمل آثار تغير المناخ وتعزيز الخدمات؛

(ج) مستوى قدرة النظم الإيكولوجية على تحمل آثار تغير المناخ، بما في ذلك نتيجةً لارتفاعات التكفي، حيث إن منطقة ذاكرة

(د) مستوى حالة التهديد للنظم الإيكولوجية، بما في ذلك نتيجة لإجراءات التكيف حينما ينقرض نوع ما.

(٩) مسقى، حالة التهديد للأئمّة، بما في ذلك نتاحة لادعاءات التكفر، حينما ينطّق، ذاتيًّا،

(و) مستوى القدرة على التكيف والقدرة على تحمل آثار تغير المناخ وقابلية التعرض لتأثيرات المناخ الناتجة عن تنفيذ إجراءات التكيف القائم على النظم الإيكولوجية والحلول القائمة على الطبيعة وفقاً للمعلومات التي تُبلغ عنها الأطراف، حسب الاقتضاء.

-7 وترتدى فيما يلي مؤشرات تقييم التقدم المحرّز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة (هـ)، والمتمثل في زيادة قدرة البنية التحتية والمستوطنات البشرية على تحمل تأثيرات تغيير المناخ من أجل إتاحة الخدمات الأساسية للجميع وضمان استمرارها، والتقليل إلى أدنى حد من تأثير المناخ على البنية التحتية والمستوطنات البشرية:

(أ) نسبة برامج رفع كفاءة المستوطنات المنفذة التي تشمل تدابير التكيف مع تغير المناخ والحفاظ على المشاركة المستمرة على المستوي المحلي؛

(ب) نسبة البنية التحتية والمستوطنات البشرية المعرضة للمخاطر المرتبطة بالمناخ وغيرها من الأحداث القصوى، التي تُنفّذ إلى موقع أكثر أماناً.

- وترتدى فيما يلي مؤشرات تقييم النظم المحرّز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة (و)، والمتمثل في الحد بمقادير كبير من الآثار الضارة لتغيير المناخ على سبل العيش وعلى الجهود الرامية إلى القضاء على الفقر، لا سيما من خلال تشجيع استخدام تدابير الحماية الاجتماعية القائمة على التكيف واتاحتها للجميع:

(أ) نسبة السكان الذين يعيشون في الفقر، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حينما ينطوي ذلك على نزاك،

(ب) نسبة السكان في المناطق القابلة للتأثير بتغير المناخ الذين يحصلون على خدمات الاجراءات الاحترازية،

(ج) مستوى نظم الحماية الاجتماعية التي تراعي جوانب إدارة المخاطر المتعلقة بالمناخ

9- وترتـد فيما يلي مؤشرات تقييم النـقـم المحرـز في تحقيق الـهـدـفـ المـشـارـ إـلـيـهـ فيـ الفـقـرـةـ (زـ)،ـ والمـمـثـلـ فيـ حـماـيـةـ التـرـاثـ التـقـاـفيـ منـ تـأـثـيرـاتـ المـخـاطـرـ المرـتـبـطـةـ بـالـمـنـاخـ مـنـ خـلـالـ وـضـعـ اـسـتـراتـيجـياتـ تـكـيـفـيـةـ لـلـحـفـاظـ عـلـىـ الـمـارـسـاتـ الـقـاـفـيـةـ وـمـوـقـعـ الـتـرـاثـ وـتـصـمـيمـ بـنـيـةـ تـحـيـةـ قـادـرـةـ عـلـىـ تـحـمـلـ تـغـيـرـ الـمـنـاخـ،ـ عنـ طـرـيقـ الـاسـتـرـشـادـ بـالـمـعـارـفـ الـتـقـلـيدـيـةـ وـمـعـارـفـ الشـعـوبـ الـأـصـلـيـةـ وـنـظمـ الـمـعـارـفـ الـمـحلـيةـ:

(أ) النسبة المئوية لموقع وعنصر التراث الثقافي والطبيعي المعرضة للخطر التي تُنَفَّذ ب شأنها تدابير تكثيف لتعزيز القدرة على تحمل المخاطر المرتبطة بالمناخ في ظل سيناريوهات الاحتياط المختلفة، حسبما تقتضيه المناطق والسياقات، حيث يُترَشَّد بالمعرفات والممارسات التقليدية أو المحلية أو معارف الشعوب الأصلية وممارساتها، والمصنفة، عند الاقتضاء، حسب العناصر الثقافية المادية وغير المادية؛

(ب) نسبة التراث الثقافي المحمي من تأثيرات المناخ من خلال تدابير الرقمنة لحفظ والاسترداد ومن خلال تخزين التراث المنقول في مرفاق قادر على تحمل آثار تغير المناخ؛

(ج) النسبة المئوية للتراث الثقافي والموقع الثقافية التي لديها تدابير تكيف وخطط تأهب الحالات الطوارئ من أجل مواجهة المخاطر المرتبطة بتغير المناخ في ظل سيناريوهات الاحتراز المختلفة، حسماً فاقضيه المناطق، والسياسات؛

(د) مستوى وضع ترتيبات مؤسسية لتقدير التدريب المنتظم على التكيف مع تغير المناخ الذي يتضمن توحيدات مستمدة من المعارف التقليدية والمحلية ومعارف الشعوب الأصلية حثماً بخطوة ذلك؛

(ه) النسبة المئوية لتدابير التكيف مع تغير المناخ التي تركز على التراث الثقافي وتتضمن استمرار العمل مع الشعوب الأصلية وأو المجتمعات المحلية.

10- وترتدى فيما يلي مؤشرات تقييم التقدم المحرز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة (أ)، والمتمثل في تقييم التأثير وقابلية التأثير والمخاطر من أجل تحقيق النتيجة المحددة في الفقرة ومفادها أنه، بحلول عام 2030، تكون جميع الأطراف قد أجرت تقييمات محدثة للمخاطر المرتبطة بالمناخ، وتأثيرات تغير المناخ، ونطاق التعرض للمخاطر، وأوجه قابلية التأثير، وتكون قد استخدمت نتائج هذه التقييمات لإثراء صياغة خطط التكيف الوطنية، والأدوات السياسانية اللازمة، وعمليات و/أو استراتيجيات التخطيط، بحلول عام 2027، تكون جميع الأطراف قد أنشأت نظمًا للإنذار المبكر بالمخاطر المتعددة، وخدمات المعلومات المناخية مخصصة للحد من المخاطر، وخدمات المراقبة المنهجية لدعم تعزيز البيانات والمعلومات والخدمات المناخية:

(٥) مستوى وضع نظم الإنذار المبكر بالمخاطر المتعددة؛

(ب) مستوى إجراء تقييمات المخاطر المرتبطة بالمناخ، وتأثيرات تغير المناخ، ونطاق التعرض للمخاطر، وأوجه قابلية التأثير استناداً إلى سيناريوهات الاحترار العالمي المختلفة، حسبما تقضيه المناطق، والسياسات؛

(ج) مستوى إنشاء نظم رصد المخاطر المتعددة والتتبُّع القائم على تحديد الأثر، بما في ذلك محطات الرصد؛

(د) عدد الأشخاص لكل 100 000 نسمة المشمولين بمعلومات الإنذار المبكر من خلال الحكومات المحلية أو آليات النشر الوطنية؛

(ه) النسبة المئوية لسكان البلد المعرضين للكوارث المرتبطة بالمناخ أو المهددين بهذه الكوارث الذين يتمتعون بالحماية من خلاص الاحلاء الوقائية بعد الانذار المبكر

(و) مستوى إنشاء خدمات المعلومات المناخية المخصصة للحد من المخاطر وخدمات المراقبة المنبوبة لدعم تحسين البيانات والمعلومات والخدمات المناخية،

(ز) مدى استخدام المعلومات المتعلقة بالمخاطر المناخية والتقييم الشامل للمخاطر استناداً إلى سيناريوهات الاحتراز العالمي المختلفة، حسبما تقتضيه المناطق والسياقات، للاسترشاد بها في صياغة خطط التكيف الوطنية والأدوات السياسية اللازمة وعمليات و/أو استراتيجيات التخطيط.

11 - وترد فيما يلي مؤشرات تقييم التقدم المحرّز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة 10(ب)، والمتمثل في التخطيط من أجل تحقيق النتيجة المحددة في الفقرة ومفادها أنه، بحلول عام 2030، تكون لدى جميع الأطراف خطط تكيف وطنية، وأدوات سياسية، وعمليات و/أو استراتيجيات للتخطيط تكون موجهة قطرياً ومراعية للمنظور الجنسي ومشاركة وشفافية تماماً، وتغطي، حسب الاقتضاء، النظم الإيكولوجية والقطاعات والسكان والمجتمعات القابلة للتأثير، وتكون الأطراف قد عمدت مراعاة اعتبارات التكيف في جميع الاستراتيجيات والخطط ذات الصلة:

(أ) حالة وجود خطط تكيف وطنية، وأدوات سياسية، وعمليات و/أو استراتيجيات تخطيط؛

(ب) حالة وجود خطط تكيف مراعية للمنظور الجنسي، وأدوات سياسية، وعمليات و/أو استراتيجيات تخطيط؛

(ج) وجود خطط تكيف وطنية، وأدوات سياسية، وعمليات واستراتيجيات تخطيط استرشدت بالمعارف التقليدية ومعارف الشعوب الأصلية ونظم المعرفة المحلية.

12 - وترد فيما يلي مؤشرات تقييم التقدم المحرّز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة 10(ج)، والمتمثل في التنفيذ من أجل تحقيق النتيجة المحددة في الفقرة ومفادها أنه، بحلول عام 2030، تكون جميع الأطراف قد أحرزت تقدماً في تنفيذ خططها وسياساتها واستراتيجياتها الوطنية للتكيف، ونتيجة لذلك، تكون الأطراف قد قلصت التأثيرات الاجتماعية والاقتصادية الناجمة عن المخاطر المناخية الرئيسية المحددة في التقييمات المشار إليها في الفقرة 10(أ) أعلاه:

(أ) مدى تنفيذ الخطط والسياسات والاستراتيجيات الوطنية للتكيف مقارنةً بالتنفيذ المقرر؛

(ب) عدد الوفيات والأشخاص المفقودين بسبب المخاطر المرتبطة بالمناخ، لكل 100 000 نسمة، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛

(ج) صافي الوفورات من الخسائر المتتجنبة، محسوباً كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي، بما في ذلك نتيجةً لإجراءات التكيف حيثما ينطبق ذلك؛

(د) مبلغ التمويل المخصص للتكيف مع تغير المناخ والمبلغ عنه وفقاً لما ينطبق من الفصول الرابع والخامس والسادس من مرفق المقرر 18/م أ-1 ولما تقتضيه هذه الفصول، والمصنف حسب البارامترات الواردة فيما ينطبق من الفقرات 123 و125 و133 و134 من المقرر نفسه، والذي يشمل مبلغ التمويل الدولي العام للتكيف مع تغير المناخ الذي تقدمه البلدان المتقدمة وتتلقاء البلدان النامية لتنفيذ خطط التكيف الوطنية، والأدوات السياسية، وعمليات و/أو استراتيجيات التخطيط؛

(هـ) عملية تطوير التكنولوجيا ونقلها لأغراض التكيف مع تغير المناخ المبلغ عنها وفقاً لما ينطبق من الفصول الرابع والخامس والسادس من مرفق المقرر 18/م أ-1 ولما تقتضيه هذه الفصول، والمصنفة حسب البارامترات الواردة فيما ينطبق من الفقرات 127 و136 و138 من المقرر نفسه، والتي تشمل دعم تطوير التكنولوجيا ونقلها لأغراض التكيف مع تغير المناخ الذي تقدمه البلدان المتقدمة وتحتاج إليه البلدان النامية وتتلقاء لتنفيذ خطط التكيف الوطنية، والأدوات السياسية، وعمليات و/أو استراتيجيات التخطيط؛

(و) بناء القدرات لأغراض التكيف مع تغير المناخ المبلغ عنه وفقاً لما ينطوي من الفصول الرابع والخامس والسادس من مرفق المقرر 18/م أ ت-1 ولما تقتضيه هذه الفصول، والمصنف حسب البارامترات الواردة فيما ينطوي من الفقرات 129 و 140 و 142 من المقرر نفسه، والذي يشمل دعم بناء القدرات لأغراض التكيف مع تغير المناخ الذي تقدمه البلدان المتقدمة وتحتاج إليه البلدان النامية وتتلاء لتنفيذ خطط التكيف الوطنية، والأدوات السياسية، وعمليات وأو استراتيجيات التخطيط.

-13 - وترتدى فيما يلي مؤشرات تقييم التقدم المحرز في تحقيق الهدف المشار إليه في الفقرة 10(د)، والمتمثل في الرصد والتقييم والتعلم من أجل تحقيق النتيجة المحددة في الفقرة ومفادها أنه، بحلول عام 2030، تكون جميع الأطراف قد صارت وأنشأت وشغلت نظاماً للرصد والتقييم والتعلم لدعم جهودها الوطنية للتكيف وتكون الأطراف قد بنت القدرات المؤسسية الازمة لتنفيذ النظام تفيذاً كاملاً:

- (أ) نطاق تصميم نظام للرصد والتقييم والتعلم دعماً لجهود التكيف الوطنية، وذلك مقارنة بالاحتياجات؛
- (ب) مستوى تشغيل نظام للرصد والتقييم والتعلم دعماً لجهود التكيف الوطنية؛
- (ج) مستوى النشر الدوري لنتائج الرصد والتقييم والتعلم فيما يتعلق بتنفيذ جهود التكيف الوطنية؛
- (د) مستوى إدماج نتائج نظام الرصد والتقييم والتعلم في جهود التكيف الوطنية؛
- (هـ) مستوى القدرات المؤسسية لتشغيل نظم الرصد والتقييم والتعلم تشغيلآً كاملاً دعماً لجهود التكيف الوطنية.